

بخش لس آنجلس
اداره بهداشت روانی

MARVIN J. SOUTHARD, D.S.W.

همکاریهای خدماتی کامل (FSP)



برنامه های FSP برای بزرگسالان 26 تا
59 ساله، یک برنامه طرح 63 ،
قانون خدمات بهداشت روانی

بخش لس آنجلس
هیئت سرپرستان



Gloria Molina
ناحیه اول

Yvonne B. Burke
ناحیه دوم

Zev Yaroslavsky
ناحیه سوم

Don Knabe
ناحیه چهارم

Michael D. Antonovich
ناحیه پنجم

محرمانگی شما برای ما اهمیت دارد

موارد قید شده در زیر: نوع اطلاعات شخصی که ما به وسیله
روال ارجاع گردآوری میکنیم، علت گردآوری کردن اینگونه
اطلاعات، و حقوق قانونی محرمانگی شما.

ما چگونه اطلاعاتی را گردآوری میکنیم؟

ممکن است برخی و یا تمامی اطلاعات زیر را درباره شما
گردآوری نماییم: اسم، نشانی، و تاریخ تولد شما، برخی اطلاعات
مالی و اطلاعات راجع به سلامت شما. ما همچنین ممکن است از
شما بخواهیم که تاریخچه طبی، داروهای که از آنها استفاده
میکنید، و هرگونه مشکلات بهداشتی/درمانی خود را به ما بگوئید
تا بتوانیم خدمات مراقبت بهداشتی/درمانی را با کیفیت عالی
برایتان تأمین نماییم.

با این اطلاعات چکار میکنیم؟

ما از اطلاعات راجع به شما برای تعیین کردن واجد شرایط
بودنتان برای شرکت کردن در برنامه خود استفاده میکنیم. ممکن
است این اطلاعات همچنین به ما کمک کند تا ارجاع مناسبی را
انجام داده و نیز در طول درمان شما برایمان مفید باشد. حراست
کردن از اطلاعات بهداشتی/درمانی شما برای ما اهمیت دارد.

چه کسان دیگری میتوانند این اطلاعات شما را ببینند؟

ما اطلاعات مربوط به شما را فقط بصورتیکه قانوناً مجاز است
میتوانیم به کس دیگری افشاء نماییم.

پس از قبول شدن ثبت نام، تأمین کننده DMH یک اطلاعاتی
کامل در مورد روال حراست از محرمانگی (NPP) را به شما
ارائه خواهد نمود. همچنین شما اطلاعات کاملی راجع به
اطلاعات محرمانه بهداشتی/درمانی خود را که ممکن است
گردآوری نمایم دریافت خواهید نمود.

در صورتیکه سنوال یا مشکلی در مورد حقوق قانونی
محرمانگی خود داشتید، لطفاً با بخش حقوق قانونی بیماران
در اداره بهداشت روانی بخش لس آنجلس به شماره
738-4888 (213) تماس بگیرید.

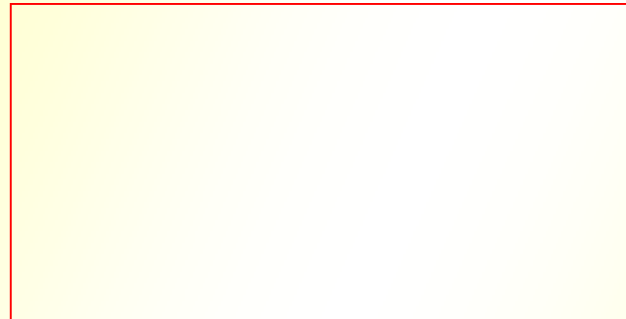
اداره بهداشت روانی بخش لس آنجلس (LACDMH) اطلاعات
محرمانه بهداشتی/درمانی شما را امن نگه میدارد.

«غنی نمودن زندگیها به وسیله خدمات موثر و
مراقبانه»

ارجاعها

قبل از اینکه برای ورود به یک برنامه FSP در نظر گرفته شوید، بایستی یک معرفی نامه ارائه شود و توسط یک گروه محلی که «واحد تأثیر» خوانده میشود و مرکب از نمایندگان از طرف برنامه های FSP و افراد حرفه ای DMH میباشد از نظر واجدیت شرایط مورد بررسی قرار بگیرد. نقش «واحد تأثیر» این است که اطمینان حاصل نماید که افراد واجد شرایط، خدمات FSP را دریافت نمایند.

در صورتیکه در مورد روال دریافت معرفی نامه یا خدمات FSP سئوالی داشتید، لطفاً با اطلاعات زیر تماس بگیرید:



و یا متیوانید با سرپرست واحد محلی خود تماس بگیرید،

<u>Antelope Valley-</u> JoEllen Perkins	ناحیه خدماتی 1 (661) 575-1800
<u>San Fernando Valley-</u> Bill Peck Suzanne Holland	ناحیه خدماتی 2 (818) 598-6916 (818) 598-6911
<u>San Gabriel Valley-</u> Eugene Marquez	ناحیه خدماتی 3 (626) 258-1999
<u>Metro Los Angeles-</u> Maureen Reilly	ناحیه خدماتی 4 (323) 769-6186
<u>West Los Angeles-</u> Maureen Cyr	ناحیه خدماتی 5 (310) 268-2511
<u>South Los Angeles-</u> Kimberly Spears	ناحیه خدماتی 6 (323) 298-3675
<u>Southeast Los Angeles-</u> Tere Antoni	ناحیه خدماتی 7 (213) 738-4068
<u>Long Beach/South Bay-</u> Neena Paltanwala	ناحیه خدماتی 8 (562) 435-2078

خدمات FSP

برنامه FSP، خدمات جامع و فشرده بهداشت روانی را برای افراد در منزل و محله آنها فراهم میکند. برای افرادی که احتیاج به این خدمات دارند، موارد زیر چند مثال از خدماتی هستند که در صورتیکه در یک برنامه FSP شرکت کنید دریافت خواهید نمود:

- ◇ مشاوره
 - ◇ کمکهای مربوط به ترتیب قرار ویزیتهای پزشکان را دادن و به مطب وی رفتن
 - ◇ کمکهای مربوط به دریافت نمودن تمامی داروهایی که برای سالم ماندن به آنها احتیاج دارید
 - ◇ کمکهای مربوط به پیدا کردن یک مکان امن و استطاعت پذیر برای زندگی کردن و یا کمکهای مربوط به باقی ماندن در آن منزل
 - ◇ کمکهای مربوط به دریافت کردن مزایای مالی و بهداشتی/درمانی که استحقاق دریافت کردن آنها را دارید، و نیز آموختن چگونگی کنترل بودجه شخصی
 - ◇ پشتیبانی از طرف همردیفان، توسط افرادی که تجاربی مشابه تجارب شما را داشته اند
 - ◇ درمان اعتیاد به مواد مخدر
 - ◇ کمکهای مربوط به کارایی یا برگشتن به مدرسه
 - ◇ پشتیبانی بطور 24 ساعت در روز و 7 روز در هفته در دسترس است
 - ◇ یک نفر که در حالیکه هدفهائی را که برایتان مهم است طرحریزی نموده و به آنها دست مییابید با شما کار میکند
 - ◇ کمکهای مربوط به ایجاد کردن روابط اجتماعی و محلی
- برنامه های FSP از یک گروه چند- تخصصی برخوردار میباشد که مقدار فراوانی منابع و پشتیبانی را در اختیار مراجعین میگذارد. این گروه شامل درمانگران، شبه- حرفه ایها، و مصرف کنندگان خدمات که خودشان در حال بهبود هستند میشود. هر کارمند از مهارتهائی در چندین مورد برخوردار است، برای مثال، مسکن، اشتغال، معاشرت/تفریحات و داروجات. تمرکز این خدمات روی فرد مراجع بوده و به هر مراجع امکان میدهند تا خدمات را بر طبق احتیاجات فردی خود انتخاب نماید.

مروری بر FSP

همکاریهای خدماتی کامل برای بزرگسالان چیست؟

وجوه برنامه FSP توسط طرح 63 قانون بهداشت روانی تأمین میشود. این برنامه FSP برای بزرگسالان مابین سنین 26-59 میباشد که میتوانند از برنامه خدماتی فشرده برای افرادی بهره ور شوند که بیماری روانی در آنها تشخیص داده شده و میل دارند با همکاری با یک گروه تأمین کننده خدمات به تدوین نمودن و دسترسی یافتن به هدفهای فردی بپردازند تا بهبود یابند.

تفاوت FSP با خدماتی که در درمانگاههای بهداشت روانی ارائه میشود چیست؟

برنامه های FSP روی انجام دادن تمام کارهای مقدر و منابع موجود برای کمک به دستیابی افراد به هدفهای بهبودی فردی تمرکز میکنند. این برنامه، خدمات لازم را برای کمک کردن به افرادی که با مشکلات جدی روانی مواجه هستند فراهم میکند تا بتوانند بطور موفقیت آمیز در جامعه زندگی کنند، بجای اینکه در زندان، بیمارستان، موسسات روانی و یا خیابانها باشند. تحقیقات حاکی از این بوده است که بهبود یافتن بیماری روانی به وسیله خدمات و کمکهای مناسب امکان پذیر است. روند بهبود یافتن صرفاً به معنی بهبود بهداشت روانی نیست، بلکه بهبود کیفیت زندگی و فعالیتها، شامل اشتغال، آموزش و پرورش، روابط بامعنی و استقلال نیز هست.

چه کسانی برای FSP بزرگسالان واجد شرایط میباشند؟

افراد بزرگسال مابین سنین 26-59 که بیماری جدی روانی دارند و با شرایط زیر مواجه هستند یا بوده اند:

- ◇ بی خانمانی
- ◇ زندانی بودن و یا تماس مکرر با سیستم دادگستری جنائی
- ◇ مکرراً در بیمارستانهای روانی بودن و یا مکرراً دریافت کردن خدمات اضطراری روانی
- ◇ در یک موسسه بیماری روانی (IMD) یا بیمارستان ایالتی بودن
- ◇ زندگی کردن با اعضاء خانواده و در معرض خطر موارد فوق بودن